

GRUPO 5

Accesorios y Complementos

Accessories and Complements

Accessoires et Compléments

Pag.

Garras blandas mecanizables	95
Machinable soft jaws	
Mors doux mécanisables	
Garras duras templadas reversibles	96-97
Hardened reversible jaws	
Mors trempés réversibles	
Garras blandas de chavetas	98
Soft jaws of keyway cross	
Mors doux de clavette	
Tuercas de fijación T	99
T-Nuts for subjection	
T-Lardons de fixation	
Portaplatos de cono corto	100
Short-Taper adaptor plates	
Faux-Mandrins adaptors au cone court	

Accesorios

Accessories

Accessoires

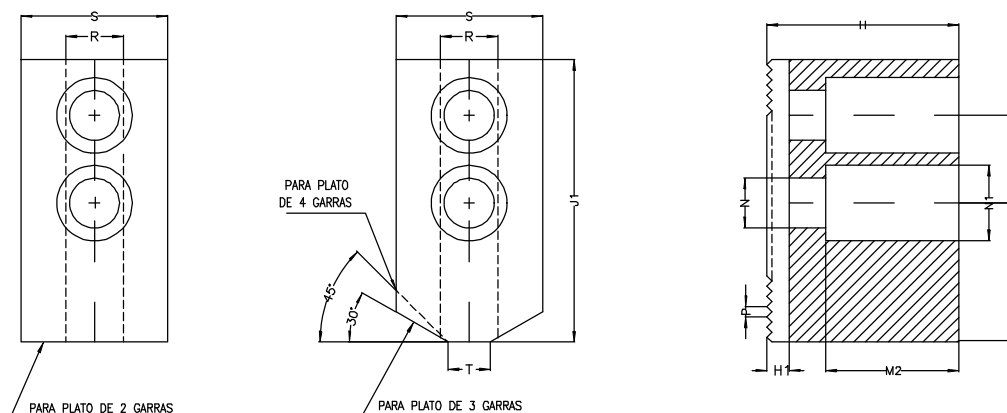
Pag.

Serie GB-GA	95
Serie GD	96
Serie GD-Pulgadas	97
Serie GBF	98
Serie Tes de fijación	99
Serie Portaplatos	100



Garras blandas mecanizables para todos los platos de nuestra marca .
 Machinable soft jaws for all the power chucks of our brand.
 Mors doux mécanisables pour tous les mandrins de notre marque.

Mod. GB-GA



Garras blandas mecanizables fabricadas en F-114. Pueden mecanizarse sobre el mismo plato, adaptándolas a la forma deseada.

Machinable soft jaws made in F-114. They can be machined in the chuck itself, adapting them to the required shape.

Mors doux mécanisable fabriquées dans F-114. Ils peuvent être mécanisés sur le mandrin meme en les adaptant à la forme voulue.

Mod.	GB-11	GB-12	GB-14 GA-14	GB-16 GA-16	GB-17 GA-17	GB-20 GA-20	GB-21 GA-21	GB-25 GA-25	GB-26 GA-26	GB-27 GA-27	GB-30 GA-30	GB-50 GA-50	GB-100	GB-4" GA-4"	GB-6" GA-6"	GB-8" GA-8"	GB-10" GA-10"	GB-12" GA-12"
H	GB 40	40	40	50	40	50	50	60	60	60	70	90	100	25	40	50	50	60
	GA -	-	70	80	70	100	80	100	100	100	150	150	-	40	70	80	80	100
H 1	3,5	3,5	4	4,5	4	4	4,5	5	5	5	6	5	6	4,5	5	5	5	5
J 1	53	46	65	72	75	100	90	110	80	160	130	140	180	55	72	95	110	129
M	-	-	15	19,5	25	39	19,5	25	25	25	45	32	42	14	20	25	30	30
M 1	37	30	40	38,5	37	47	53,5	65	35	115	60	78	103	35	37	46	50	60
M 2	GB 26,5	26,5	30	34	30	31	34	33	33	33	51	64	77	12	28	28	33	33
	GA -	-	55	58	62	84	58	89	89	72	130	123	-	28	53	60	57	75
N	11	11	8,5	13	11	13	13	17	17	17	15	19	25	8,5	11	13	13	15
N 1	16,5	16,5	13,5	19	16,5	19	19	25	25	25	23	28	37	13,5	17	19	19	23
P	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	1/16°90°	3/32°90°	3/32°90°	1,5-60°	1,5-60°	1,5-60°	1,5-60°	1,5-60°
R H7	12	12	11	17	12	14	17	21	21	21	20	25	30	10	12	14	16	18
S	30	30	30	40	30	40	40	50	50	50	50	60	70	25	30	40	40	50
T	-	3	5	12	8	10	10	16	16	16	16	60	-	4	12	12	15	17
Peso	GB 0,33	0,31	0,5	0,9	0,6	1,3	1,3	2,1	1,3	2,4	2,7	5	8,2	0,2	0,5	1,2	1,4	2,2
	GA -	-	0,75	1,4	1,1	2,7	1,7	3,5	2,7	5,2	5,8	8,1	-	0,3	0,8	2,3	2,9	3,7

GARRAS		CORRESPONDIENTES A LOS MODELOS DE PLATOS															
BAJAS	ALTAS	A	AS	E	EL-ELS	KES	NE	ES	HU	HUSL	HUFL	KUF	NHF	NHS	NHE/6	PUH	HUS/4
	GB-11	-	108														
GB-12	-		108														
GB-14	GA-14	140		140		130			140			130					
GB-16	GA-16		160		160-200	160-200	200			160-200	160-200	200	200-210	210	250		200
GB-17	GA-17	170		170					170			160			180-200	170	
GB-20	GA-20	200-240		200-240					200-240								
GB-21	-						200-250							210-250	210		
GB-25	GA-25		250-315		250-315	250-315	315			250-315	250-315	250-315	315	250-315	315	250-315	250-315
GB-26	GA-26		200														
GB-27	GA-27														315-340		340-360
GB-30	GA-30	300-340		300-340					300-400								
GB-50	GA-50		400		400-500	400-500	400	800		400-500		400-500	400				400-500
GB-100	-							1000									
GB-4"	GA-4"						110-130						110-130		140	135	
GB-6"	GA-6"						170						170				
GB-8"	GA-8"						210						210				
GB-10"	GA-10"						250						250				
GB-12"	GA-12"						315						315				



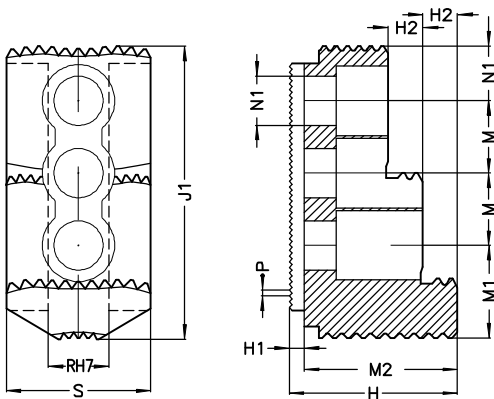
Garras duras templadas reversibles para interiores y exteriores.
 Hardened reversible jaws for inside and outside.
 Mors trempés réversibles pour l'intérieur et l'extérieur.

Mod. GD

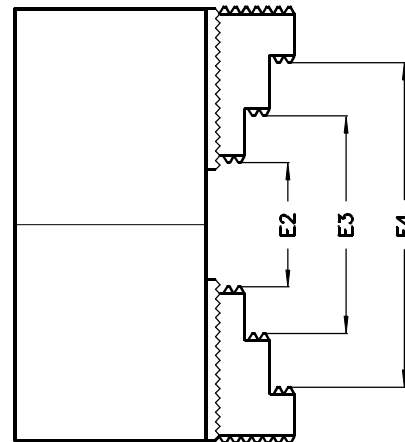
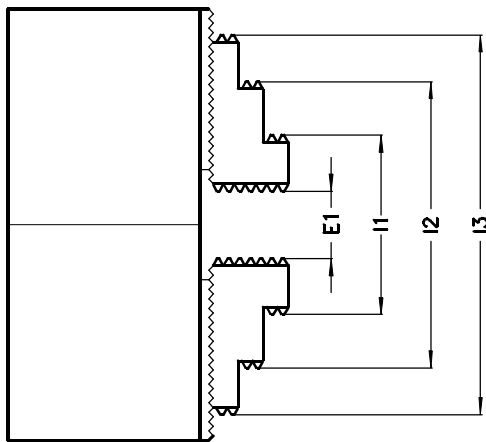
Las garras templadas reversibles sirven para la sujeción de piezas por interior, exterior, en bruto o en desbaste.

The hardened reversible jaws serve for clamping workpieces on inside and outside, rough-cast or rough-dressed.

Les mors trempés réversibles servent à serrer des pièces de l'intérieur et l'extérieur à brut en dégrossissage.



	GD-16	GD-25	GD-50
H	48	58	86
H1	4	5	7
H2	12	12	22
J1	72,5	101	132
M	19,5	25	32
M1	18,5	31	46
M2	37	43	66
N	13	17	19
N1	19	25	28
P	1/16 x 90°	1/16 x 90°	3/32 x 90°
RH7	17	21	25
S	40	50	60
Peso en Kg.	0,45	1,05	2,6



Mod. Plato	Mod. Garra	E1	I1	I2	I3	E2	E3	E4
160-EL/160-KES	GD-16	12-64	56-100	96-155	152-206	24-78	74-134	128-188
200-EL/200-KES	GD-16	14-100	60-138	110-194	158-242	30-116	82-168	138-222
250-EL/250-KES	GD-25	14-112	76-158	130-228	216-315	32-140	122-230	190-298
315-EL/315-KES	GD-25	16-168	76-210	134-280	220-368	40-208	132-300	200-366
400-EL/400-KES	GD-50	28-205	100-266	185-360	290-465	85-260	190-370	280-460
500-EL/500-KES	GD-50	26-305	98-369	183-460	288-565	85-370	190-470	280-560
630-EL/630-KES	GD-50	55-444	120-510	210-600	315-705	112-508	218-614	308-704
160-HUSL/160-HUFL	GD-16	12-68	56-102	96-158	152-208	24-76	80-135	136-182
200-HUSL/200-HUFL	GD-16	14-100	60-138	108-194	158-242	26-118	80-170	135-224
250-HUSL/250-HUFL	GD-25	16-110	75-152	132-225	220-310	38-144	126-236	196-304
315-HUSL/315-HUFL	GD-25	24-200	95-226	157-296	242-382	50-195	142-286	210-354
400-HUFL	GD-25	60-210	100-272	185-365	290-475	85-270	190-380	290-470
400-HUSL	GD-50	35-210	100-272	185-365	290-475	85-270	190-380	290-470
500-HUSL	GD-50	82-310	145-373	235-463	341-560	146-370	252-476	342-566



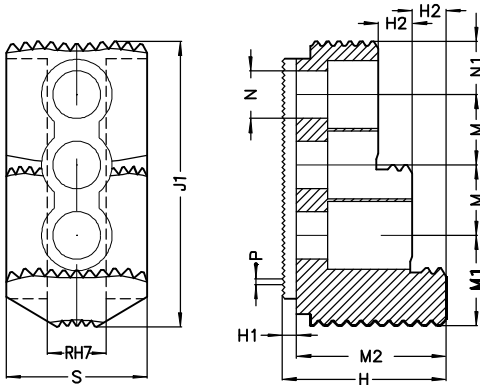
Garras duras templadas reversibles para platos en pulgadas. Dentadas a 1.5-60°.
 Hardened reversible jaws for chucks in inches. Serrations to 1.5-60°.
 Mors trempés réversibles pour des mandrines dans des pouces. Dentures à 1.5-60°.

Mod. GD-Pulgadas

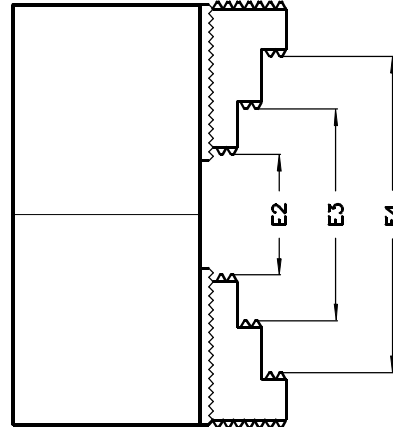
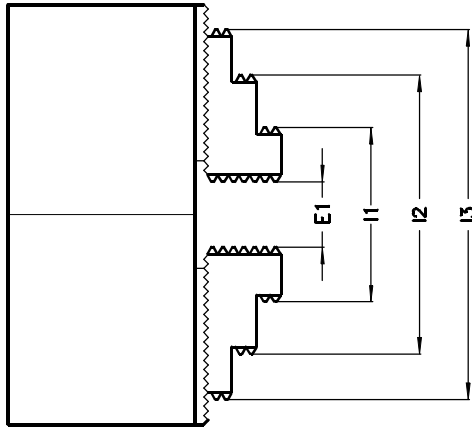
Las garras templadas reversibles sirven para la sujeción de piezas por interior, exterior, en bruto o en desbaste. Dentadas a 1.5-60°.

The hardened reversible jaws serve for clamping workpieces on inside and outside, rough-cast for rough-dressed. Serration to 1.5-60°.

Les mors trempés réversibles servent à serrer des pièces de l'intérieur et l'extérieur, à brut pour dégrossissage. Dentures à 1.5-60°.



GD	4"	6"	8"	10"	12"	15"
H	26,5	48	48	48	56	86
H1	4	4,5	5	5	5	6
H2	9,5	12	12	12	12	20
J1	50	70	86	101	101	149
M	32	17	25	30	25	43
M1	13	22	18	25	32	33
M2	14	43	43	43	53	80
N	9	11	13	13	15	21
N1	9	14	18	18	20	31
P	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°	1,5x60°
RH7	10	12	14	16	18	25,5
S	25	32	38	38	50	60
Peso en Kg.	0,2	0,32	0,6	0,75	1,1	3



Mod. PLATO	Mod. Garra	E1	I1	I2	I3	E2	E3	E4
110-NE / 110-NHF	GD-4"	8-58	40-88	-	-	-	-	80-128
130-NE	GD-4"	10-78	44-118	-	-	-	-	94-158
130-NHF	GD-4"	12-78	48-118	-	-	-	-	98-158
170-NE	GD-6"	12-94	46-118	110-174	162-218	18-98	68-155	108-195
170-NHF	GD-6"	14-94	48-140	110-174	166-218	22-102	72-155	112-195
210-NE	GD-8"	16-126	60-170	126-232	190-295	20-128	74-780	130-236
210-NHF	GD-8"	18-126	60-170	130-232	194-295	20-126	80-180	136-236
250-NE	GD-10"	20-145	68-200	138-265	222-350	30-155	106-218	166-274
250-NHF	GD-10"	24-145	70-200	144-265	228-350	34-155	110-218	172-274
315-NE	GD-12"	24-210	75-252	148-318	226-405	44-224	134-288	210-360
315-NHF	GD-12"	30-210	82-252	152-318	230-405	52-232	140-288	216-360
400-NE	GD-15"	34-255	82-358	184-408	330-545	36-258	179-375	234-430
400-NHF	GD-15"	38-255	108-358	190-408	340-545	40-262	189-375	244-430



Garras blandas mecanizables para sujeción de chaveta en cruz.
 Machinable soft jaws for keyway cross clamping.
 Mors doux mécanisables pour serration de clavette en croix.

Mod. GBF

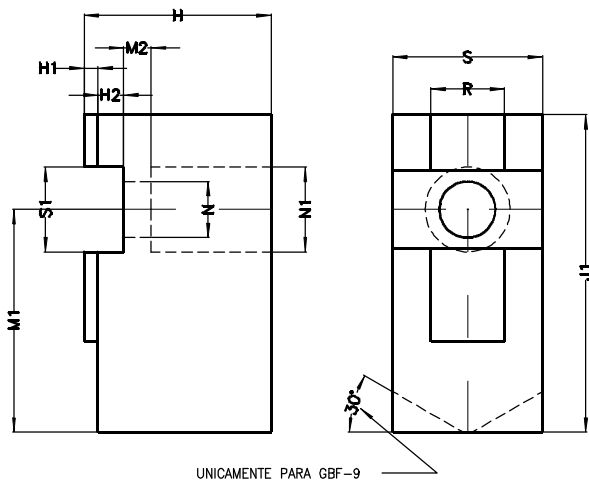
Por su sistema de sujeción permiten un centrado constante. Pueden mecanizarse sobre el mismo plato o útil especial, adaptándolas a la forma deseada.

Due to their fixing system they allow for constant centering. They can be machined on the chuck itself or special tool, adapting them to the required shape.

Grace à leur système de serrage, ils permettent un centrage constant. Peuvent être mécanisés sur le mandrin même ou special outil, en les adaptant à la forme voulue.

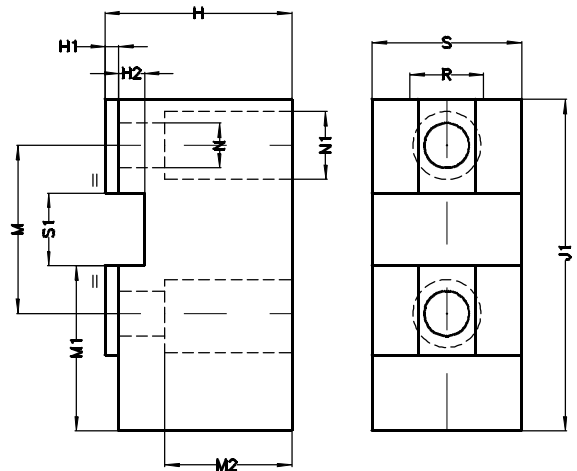
GBF-1	GBF8	GBF9	GBF10	GBF12	GBF16
Modelo Plato	80 ACT	90 EC	100 ASC	125ASC	160 ASC
H	23	23	36	39,5	46,5
H1	2	2	3,5	3,5	3,5
H2	3,5	2,5	4	4,5	6
J1	37	44,5	51	63	84
M1	25,5	32	32	38	52
M2	3,5	4,5	4,5	5	5,5
N	6,5	6,5	11	13	17
N1	10,5	10,5	17	19	25
R H6	8	8	12	14	18
S	16	16	25	32	38
S1 H7	10	10	12	16	18
Peso en Kg.	0,1	0,1	0,31	0,45	0,62

GBF-1



UNICAMENTE PARA GBF-9

GBF-2

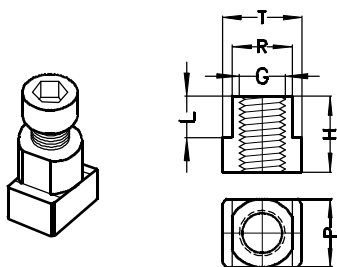


GBF-2	GBF11	GBF14	GBF17	GBF20
Mod. Plato	108 ACTS	140 ACTS	170 ACTS	200-250 ACTS
H	34	36,5	39,5	46
H1	3	3,5	3,5	4
H2	4,5	5	5	5,5
J1	57	70	88	88
M	20	25	30	40
M1	35	34,5	56	48
M2	27	30	30	35
N	6,5	8,5	10,5	13
N1	10,5	13,5	16,5	19
R H6	10	12	12	14
S	30	30	32	45
S1 H7	10	12	12	14
Peso en Kg.	0,4	0,52	0,75	1,25



Tuercas T para sujecion de garras en todos los platos de nuestra marca.
 T-Nuts for subjection of jaws in all the power chucks of our brand.
 T- Lardons pour sujetion de mors dans tous les mandrins de notre marque.

Mod. T- Sencilla



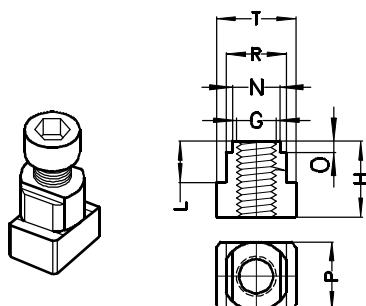
T-SENC.	T-12/N*	T-16	T-25	T-30	T-50	T-100
G	M.10	M.12	M.16	M.14	M.18	M.24
H	21	23,5	28,5	28,5	35	45
L	13,5	14,5	17,5	17,5	20	28
P	16,5	19	24,5	24,5	29	35
R	12	17	21	20	25	30
T	17,5	24	27,5	27,5	35	39

* Válida para mods. que emplean T/12, T/6" y T/17

* For models that they use T/12, T/6" y T/17

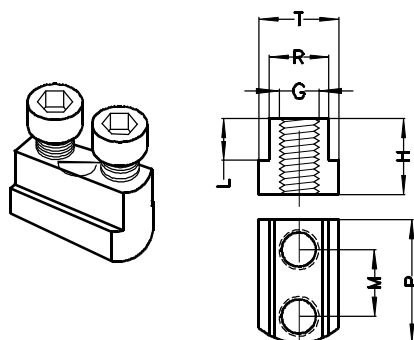
* Pour des modèles qu'ils emploient T/12, T/6" y T/17

Mod. T- Mixta-Sencilla



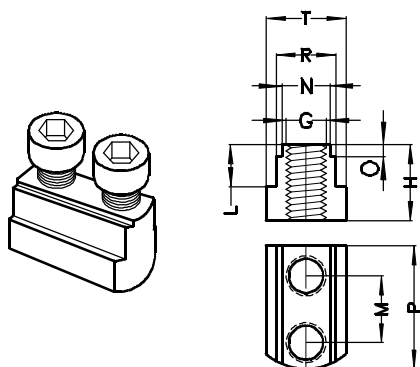
T-MIXTA SENCILLA	T-17/14	T-17/16	T-21/14	T-21/17	T-21/18	T-21/20	T-25/21
G	M.12	M.12	M.12	M.12	M.14	M.16	M.16
H	23,5	23,5	28	28	28	28	33,5
L	14,5	14,5	17	17	17	17	18,5
N	14	16	14	17	18	20	21
O	5	5	5	5	5	5	4,5
P	19	19	24,5	24,5	24,5	24,5	28
R	17	17	21	21	21	21	25
T	24	24	27,5	27,5	27,5	27,5	35

Mod. T- Doble



T-DOBLE	T-4"	T-8"	T-10"	T-12"	T-14
G	M.8	M.12	M.12	M.12	M.8
H	17	23	25	33,5	22
L	10	15	15	20	15
M	14	25	30	30	15
P	27	43	48	55	30,5
R	10	14	16	18	11
T	15,5	20,5	24	26,5	15,8

Mod. T- Mixta-Doble

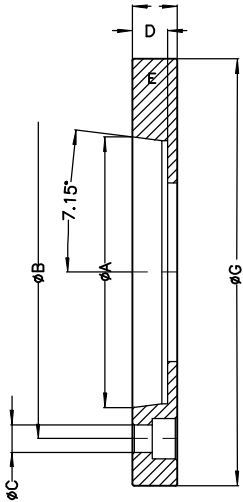


T-MIXTA DOBLE	T-17/11	T-17/12	T-17/14	T-21/14	T-21/17
G	M.8	M.10	M.12	M.8	M.12
H	24	24	24	28	28
L	14	14	14	17	17
M	15	25	39	39	28
N	11	12	14	14	17
O	4	4	4	5	5
P	34	44	58	58	54
R	17	17	17	21	21
T	24	24	24	27,5	27,5

Portaplatos rectificados en las superficies de adaptación; pueden adaptarse a todos los modelos de platos según normas DIN 55021, 55022 y ASA.B-5.0D-1 (CAMLOCK). La cota G es adaptable a los distintos diámetros de los platos

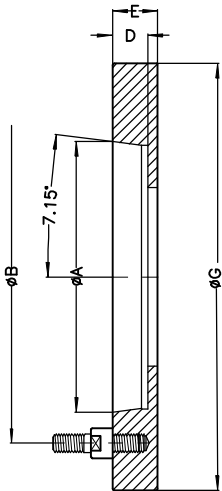
Ground adaptor plates on the surfaces of adaption; they can be adapted to all the chuck models according to standards DIN 55021, 55022 y ASA.B-5.0D-1 (CAMLOCK). The dimensional figure G is adaptable to the different diameters of the chucks.

Faux-plateaux trempés dans les surfaces d'adaption; pouvant être adaptés à tous les modèles de mandrins d'après les normes DIN 55021, 55022 y ASA.B-5.0D-1 (CAMLOCK). La cote G est adaptable aux différents diamètres d'accouple du mandrins.



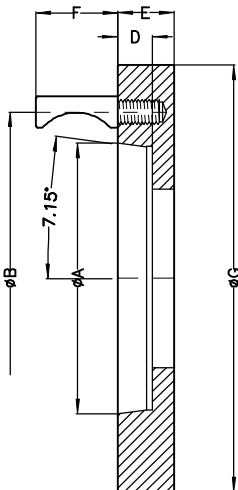
DIN-55021

Norma	A	B	C	D	E mín.
4	63,525	85	11	15	26
5	82,575	104,8	11	17	18
6	106,390	133,4	13	18	18
8	139,735	171,4	17	20	22
11	196,885	235	21	22	26



DIN-55022

Norma	A	B	C	D	E mín.	F
4	63,525	85	M.10	15	16	39
5	82,575	104,8	M.10	17	18	43
6	106,390	133,4	M.12	18	18	50
8	139,735	171,4	M.16	20	22	60
11	196,885	235	M.20	22	26	75



CAMLOCK

Norma	A	B	C	D	E mín.	F
4	63,525	85	15,8	15	25	32
5	82,575	104,8	19	17	25	38
6	106,390	133,4	22,2	18	30	44
8	139,735	171,4	25,3	20	35	51
11	196,885	235	30,2	22	40	60

GRUPO 5

Accesorios y Complementos

Accessories and Complements

Accessoires et Compléments

Pag.

Grupos hidráulicos	103
Hydraulic power units	
Groupes hydrauliques	
Cilindros para contrapuntos	104
Tailstock cylinders	
Cylindres de countrepoint	
Ejes de giro con y sin motor	105
Spin rotating with and without motor	
Axes rotatifs avec et sans moteur	

Complementos

Complements

Compléments

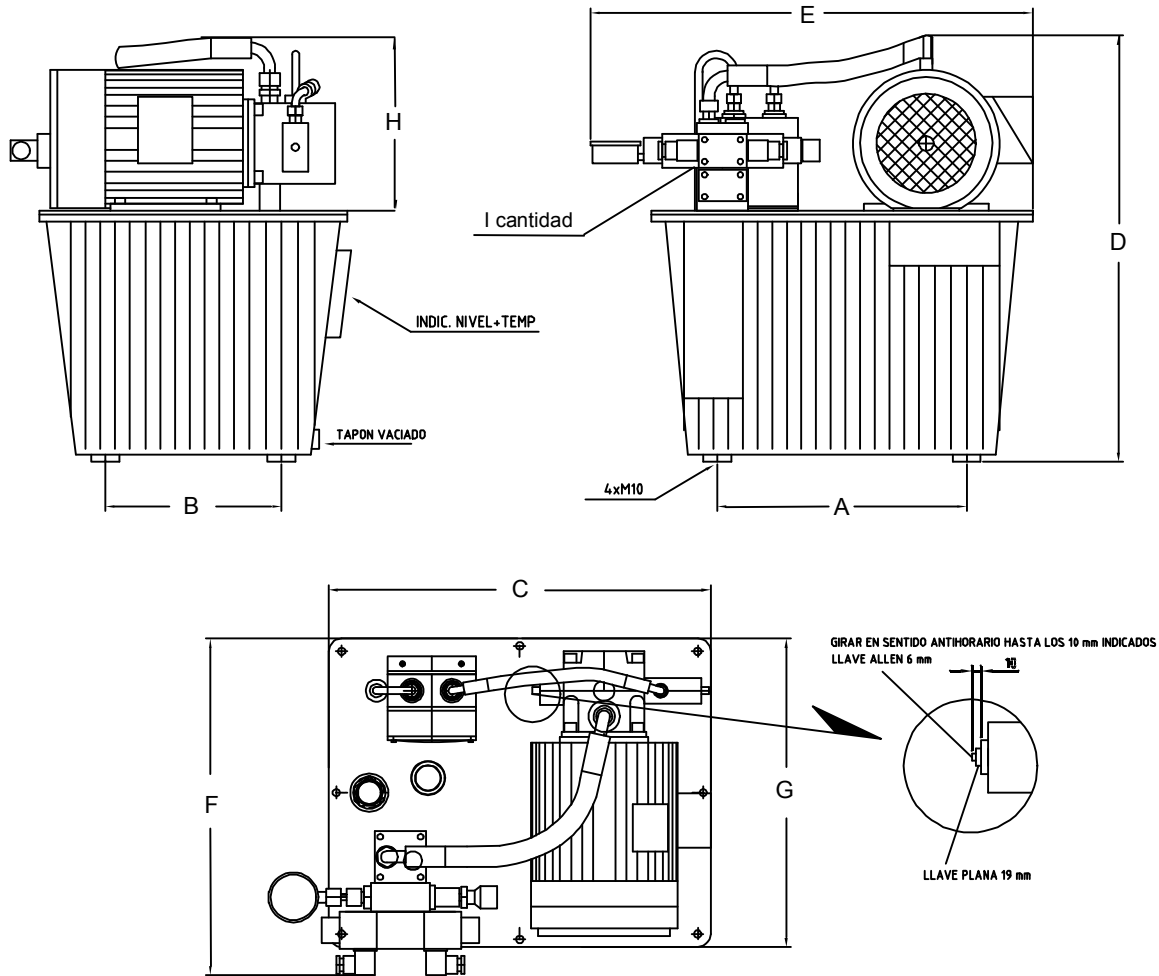
Pag.

Serie GH	103
Serie BG-1000	104
Serie HG-7000	104
Serie Ejes de giro	105



Grupos de accionamiento hidráulico de aluminio con refrigeración.
 Hydraulic power unit of aluminum with refrigeration.
 Unités hydrauliques en aluminium avec réfrigération.

Mod. GH



Grupo motobomba para el accionamiento de cilindros hidráulicos. Van provistos de una bomba de caudal variable de hasta 25 l./min. motor de 2 cv. y radiador de aluminio para refrigerar el aceite.

Hydraulic power unit operated for the drive of hydraulic cylinders. They go provided with a pump of radiating beachible, volume of up to 25l./min. motor of 2 Cv. and aluminum radiator too cool the oil.

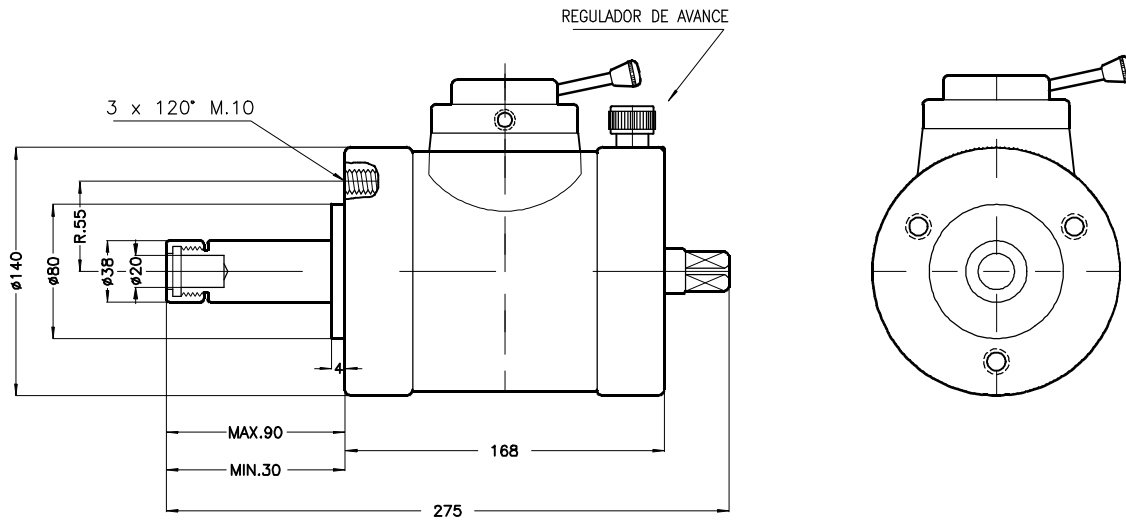
Groupes hydrauliques de commande pour la mise en marche de cylindres hydrauliques. Sont pourvus d'une pompe de débit variable de jusq á 25l/min. moteur de 2 Cv. radiateur en aluminium pour refroidir l'huile.

GH	7025/1-RFG	7025/2-RFG	7025/3-RFG
A	400	400	400
B	250	250	250
C	610	610	610
D	700	700	700
E	650	650	650
F	510	510	510
G	470	470	470
H	290	290	290
I	1	2	3



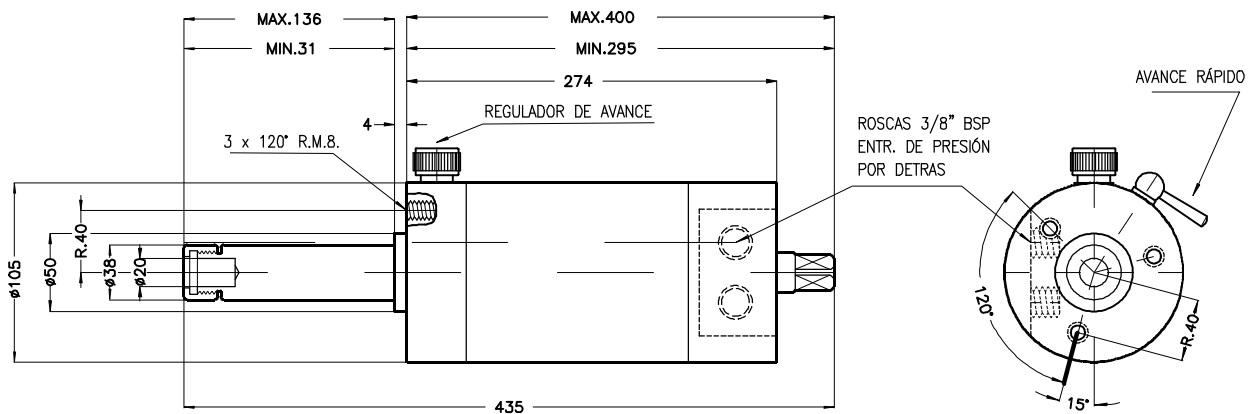
Cilindros de contrapunto de accionamiento hidráulico o neumático.
 Pneumatic and hydraulic of operated tailstock cylinders.
 Cylindre de countrepoint de commande hydraulique et penumatique.

Mod. BG-1000 (Neumático)



BG-1000		1000
Fuerza axial a 6 kg/cm ²	kg.	492
Superficie del émbolo	cm ²	82
Consumo para doble carrera	L	0,9
Peso	kg.	8

Mod. HG-7000 (Hidráulico)



Cilindros adaptable al contrapunto de la máquina con avance regulable y mando manual. Pueden instalarse con válvula manual o electroválvula neumática.

Cylinders adaptable to the tailstock of the machine, provided with an adjustable course and handy operated. It can be operated by manual valve or with pneumatic electrovalve.

Cylindre adaptable au contrepoint de la machine, muni de dispositif d'avance réglable et á commande manuelle. Peut étre mis en marche par valve manuelle ou électrovalve pneumatique.

HG-7000		7000
Fuerza axial a 20 kg/cm ²	kg.	660
Superficie del émbolo	cm ²	33
Consumo para doble carrera	L	0,7
Peso	kg.	16,8

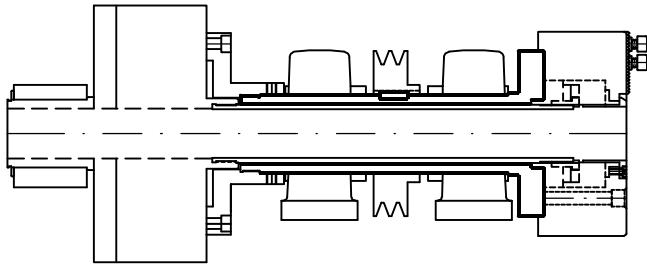


Ejes de giro con y sin motorizado de posición horizontal o vertical.
Spin axes with and without motor of position horizontal or vertical.
Axes de virement avec et sans moteur de position horizontaux ou verticaux.

Mod. EJES DE GIRO

Mod. EJH-4

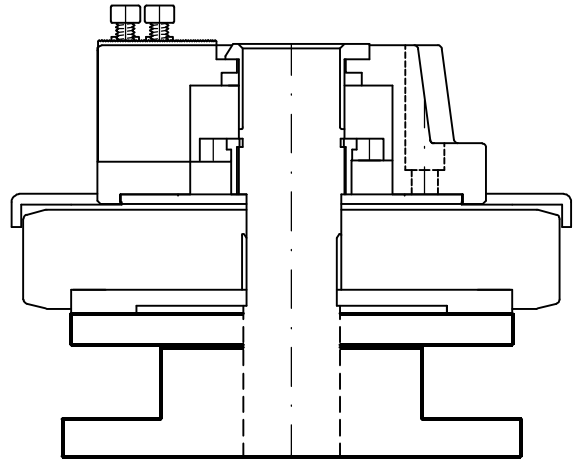
EJE HORIZONTAL Y PASO CENTRAL
SPIN HORIZONTAL WITH CENTRAL HOLE
AXE HORIZONTAL AVEC PASSAGE



Max.rpm.3.000

Mod. EJM-4

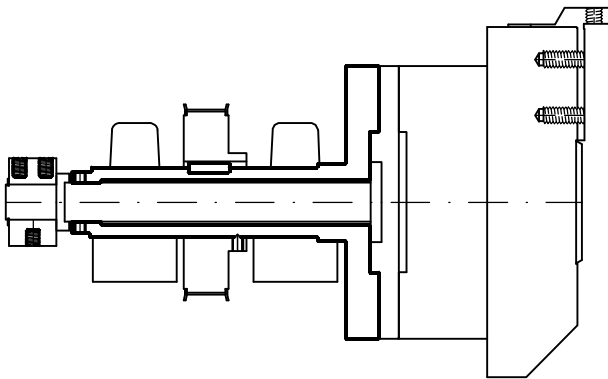
EJE VERTICAL, CON MESA Y PASO CENTRAL
SPIN VERTICAL WITH TABLE AND CENTRAL HOLE
AXE VERTICAUX AVEC TABLE ET PASSAGE



Mod. UNIBLOCK Max.rpm.200

Mod. EJL-3

EJE HORIZONTAL SIN PASO CENTRAL
SPIN HORIZONTAL WITHOUT CENTRAL HOLE
AXE HORIZONTAL SANS PASSAGE CENTRAL



Plato de 2-3 garras de gran recorrido. Max.rpm.200

2 - 3 Jaws chucks of bigger opening. Max.rpm.200

Mandrins à 2 - 3 mors et ouverture plus grande. Max.rpm.200